

Dodatok č. 4 k zmluve o kontokorentnom úvere č. 567/2010/UZ

(ďalej len **Dodatok**) uzavretý medzi stranami:

Obec Jedľové Kostolany, IČO: 00308064, 951 96 Jedľové Kostolany, (ďalej len **Dlžník**) a

Všeobecná úverová banka, a.s., so sídlom Mlynské nivy 1, 829 90 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 31 320 155, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava 1, oddiel Sa, vložka č.: 341/B (ďalej len **Veriteľ**).

Tento Dodatok mení a dopĺňa zmluvu o kontokorentnom úvere č. 567/2010/UZ uzavretú medzi Dlžníkom a Veriteľom dňa 18.5.2010 v znení jej predchádzajúcich dodatkov (ďalej len **Zmluva o úvere**) v súlade s článkom 19. prílohy Zmluvy o úvere Všeobecne obchodné podmienky pre úvery.

1. Výkladové pravidlá a definície

1.1 V tomto Dodatku:

- (a) **Deň účinku dodatku** znamená deň, v ktorý Veriteľ písomne potvrdil Dlžníkovi, že mu boli doručené všetky dokumentárne odkladacie podmienky uvedené v prílohe odkladacie podmienky tohto Dodatku, v takej forme a s takým obsahom, aké sú pre Veriteľa akceptovateľné, pričom v prípade, že tento Dodatok je v zmysle Zákona o slobode informácií č. 211/2000 Z.z. v znení neskorších predpisov povinne zverejňovaným, je Dlžník uzrozumený s tým, že v súlade s ustanovením § 47a Občianskeho zákonníka môže byť Dňom účinku dodatku najskôr deň nasledujúci po dni jeho zverejnenia;
- (b) Pokiaľ nie je v tomto Dodatku výslovné uvedené inak, výrazy s veľkým začiatočným písmenom uvedené v Zmluve o úvere majú v tomto Dodatku význam, ktorý je im priradený v Zmluve o úvere.
- 1.2 Ustanovenia článku 1. prílohy Zmluvy o úvere Všeobecne obchodné podmienky pre úvery sa vzťahujú na tento Dodatok rovnako, ako keby boli v celosti obsiahnuté v samotnom texte tohto Dodatku, s tým, že odkaz na Zmluvu o úvere sa považuje za odkaz na tento Dodatok.

2. Zmeny

Veriteľ a Dlžník sa dohodli, že počnúc Dňom účinku dodatku sa Zmluva o úvere mení a dopĺňa nasledovne:

- (a) tabuľka stanovujúca limity a obdobia pre poskytnutie peňažných prostriedkov uvedená v článku 1 prílohy zmluvy o úvere Špecifické podmienky úveru sa vypúšťa a nahrádza nasledovnou tabuľkou:

Celková výška úveru v dohodnutej mene	Obdobie
20 000,-	18.5.2010 - 29.12.2010
10,-	30.12.2010 - 31.12.2010
20 000,-	1.1.2011 - 29.12.2011
10,-	30.12.2011 - 31.12.2011
20 000,-	1.1.2012 - 28.2.2012
20 000,-	29.2.2012 - 28.4.2012
20 000,-	Od splnenia odkladacích podmienok – 29.12.2012
0,-	30.12.2012 - 31.12.2012
20 000,-	1.1.2013 - 28.4.2013

- (b) dátum uvedený v ustanovení článku 2.2 bod (a) Zmluvy sa vypúšťa a nahrádza dátumom 28.04.2013;

- (c) výška 70% uvedená v článku 6. bod 6.3 prílohy zmluvy o úvere Špecifické podmienky úveru sa vypúšťa a nahrádza výškou 100%;
- (d) v prílohe zmluvy o úvere Špecifické podmienky úveru sa v článku 5. prečíslováva existujúci bod 5.3 na bod 5.4;
- (e) v prílohe zmluvy o úvere Špecifické podmienky úveru sa v článku 5. dopĺňa nový bod 5.3 s nasledovným znením:
5.3 V článku 8.1(b) Všeobecných obchodných podmienok pre úvery sa pôvodný text vypúšťa a nahrádza sa nasledovne: "priebežné účtovné výkazy Dlžníka za prvý kalendárny polrok, a to bez zbytočného odkladu po tom, ako boli vyhotovené, najneskôr však do 30 dní odo dňa skončenia prvého kalendárneho polroka;"
- (d) v prílohe zmluvy o úvere Špecifické podmienky úveru sa v článku 6. dopĺňa nový bod 6.6 s nasledovným znením:
6.6 Dlžník sa zaväzuje 100% platobného styku realizovať cez účty vedené Veriteľom.

3. Závazky Dlžníka

Dlžník sa zaväzuje riadne a včas splniť všetky povinnosti, ktoré sú mu uložené týmto Dodatkom.

4. Platnosť

V prípade, ak Deň účinku dodatku nenastane v lehote 60 kalendárnych dní odo dňa podpisu tohto Dodatku, tento Dodatok stráca platnosť a účinnosť v nasledujúci deň po uplynutí tejto lehoty.

5. Záverečné ustanovenia

- 5.1 S výnimkou zmien výslovne uvedených v článku 2 vyššie, ustanovenia Zmluvy o úvere zostávajú v platnosti a účinnosti v pôvodnom znení. Akýkoľvek odkaz v Zmluve o úvere na zmluvu o úvere sa odo Dňa účinku dodatku považuje za odkaz na Zmluvu o úvere v znení tohto Dodatku.
- 5.2 Ustanovenia prílohy Zmluvy o úvere Všeobecné obchodné podmienky pre úvery, upravujúce rozhodné právo a rozhodcovskú dohodu, sa vzťahujú na tento Dodatok rovnako, ako keby boli v celosti obsiahnuté v samotnom texte tohto Dodatku, s tým, že odkaz na zmluvu o úvere sa považuje za odkaz na tento Dodatok.

Príloha:

1. Odkladacie podmienky

Dlžník:

Dňa: 30.4.2012

Obchodné meno/Názov: Obec Jedľové Kostolany

Meno: Dušan Kazimír
Funkcia/Oprávnenie: starosta

Podpis:



Veriteľ:

Dňa: 30.4.2012

Všeobecná úverová banka, a.s.

VÚB, a.s.
Mlynské nivy 1
829 90 Bratislava 25
80900/01

Meno: Ing. Mária Máčajová
Funkcia/Oprávnenie: manažér klientskych vzťahov senior , Firemné obchodné centrum Nitra , podľa plnomocenstva zo dňa 1.1.2012

Podpis:

Meno: Ing. Marian Zachar
Funkcia/Oprávnenie: manažér klientskych vzťahov , Firemné obchodné centrum Nitra , podľa plnomocenstva zo dňa 1.1.2012

Podpis: